



Брюксел, 14 февруари 2025 г.
(OR. en)

5617/25

Междуинституционално досие:
2024/0321(NLE)

ENFOPOL 27
CRIMORG 9
CT 6
IXIM 16
COLAC 9
CORDROGUE 6
JAI 85

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за сътрудничество със и чрез Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и Федералната полиция на Бразилия

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2025/... НА СЪВЕТА

от ...

за сключване
на Споразумението между Европейския съюз
и Федеративна република Бразилия
за сътрудничество със и чрез Агенцията на Европейския съюз
за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол)
и Федералната полиция на Бразилия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, параграф 2 и член 88 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), точка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹,

¹ Одобрение от ... (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета² предвижда, че е възможно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) да предава лични данни на орган на трета държава въз основа, наред с другото, на международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на неприкосновеността на личността и личния живот и на основните права и свободи на физическите лица.

² Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

- (2) В съответствие с Решение (ЕС) 2025/... на Съвета³⁺ Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за сътрудничество със и чрез Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и Федералната полиция на Бразилия (наричано по-нататък „Споразумението“) бе подписано на ...⁺⁺, при условие че бъде сключено на по-късна дата.
- (3) Със Споразумението се установяват отношения на сътрудничество между Европол и компетентните органи на Бразилия и се позволява предаването на лични и нелични данни между тях с оглед на борбата с тежката престъпност и тероризма и защитата на сигурността на Съюза и неговите граждани.
- (4) Със Споразумението се гарантира пълното зачитане на Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“), включително правото на зачитане на личния и семейния живот, признато в член 7 от Хартата, правото на защита на личните данни, признато в член 8 от Хартата, и правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, признато в член 47 от Хартата. Споразумението включва подходящи гаранции за защита на личните данни, предавани от Европол съгласно Споразумението.

³ Решение (ЕС) 2025/... на Съвета от ... за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за сътрудничество със и чрез Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и Федералната полиция на Бразилия (ОВ L, ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на решението, съдържащо се в документ ST 5616/25, и въведете в бележката под линия номера, датата и данните за публикацията в ОВ на посоченото решение.

⁺⁺ ОВ: Моля, въведете датата на подписване на Споразумението, съдържащо се в документ ST 5618/25.

- (5) Споразумението не засяга, нито накърнява предаването на лични данни или други форми на сътрудничество между органите, отговарящи за опазването на националната сигурност.
- (6) Съгласно член 218, параграф 7 от ДФЕС е целесъобразно Съветът да упълномощи Комисията да одобри от името на Съюза измененията на приложения II и III към Споразумението.
- (7) Ирландия е обвързана от Регламент (ЕС) 2016/794 и следователно участва в приемането на настоящото решение.
- (8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (9) Европейският надзорен орган по защита на данните представи своето становище 2/2025 на 10 февруари 2025 г.
- (10) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия за сътрудничество със и чрез Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и Федералната полиция на Бразилия се одобрява от името на Съюза⁴.

Член 2

За целите на член 31, параграф 2 от Споразумението позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза относно измененията на приложения II и III към Споразумението, се одобрява от Комисията след консултация със Съвета.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му⁵.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

⁴ Текстът на Споразумението е публикуван в ОВ L, ..., ELI: ... [ОВ: Моля, въведете данните за публикацията в ОВ за документ ST 5618/25].

⁵ Датата на влизане в сила на Споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.